



ĐỒNG HÀNH

CÁC LỄ QUAN TRỌNG TRONG THÁNG 5

- 6 : CN V Phục Sinh,
Thánh Lễ tiếng Việt lúc
3 giờ (Westside)
- 13 : CN VI Phục Sinh,
Thánh Lễ tiếng Việt lúc
3 giờ (Westside) ,
Mừng Mother Day.
- 20 : CN 7 Phục Sinh,
Chúa Giêsu Lên Trời
Thánh Lễ tiếng Việt
lúc 3 giờ (Westside)
- 27 : Chúa Thánh Thần Hiện
Xuống
- 31 : Lễ Đức Mẹ thăm viếng

Lá thư Mục Vụ

Lm. Phêrô Nguyễn Công Đức

*Kính Thưa Quý Ông Bà và Anh
Chị Em.*

*Vào ngày 13 tháng 5 năm
1917, khi mọi người nghe tin Đức
Mẹ Maria của chúng ta hiện ra ở
Fatima, cả thế giới người Công
Giáo đều dừng lại để nghe
ngóng. Đức Maria đã mang tin gì
đến cho một thế giới đang hoang
mang trên bờ vực của Thế Chiến
thứ nhất? Cũng như những thông
điệp trước đó, Đức Mẹ Maria
khẩn thiết nài xin con cái của Mẹ*

*hãy siêng năng lần chuỗi Mân
Côi cầu nguyện cho hòa bình.
Thông điệp của Mẹ là “Các con
hãy siêng năng lần Chuỗi Mân
Côi mỗi ngày, để thế giới được
hòa bình. Nếu họ (những người
Công Giáo) làm theo những gì
Mẹ bảo các con làm thì rất
nhiều linh hồn sẽ được cứu rỗi,
và mọi người sẽ sống trong an
bình”.*

Trong Tháng Năm, tháng

(Xem Mục Vụ ở trang 4)



Ý CHỈ CỦA ĐỨC THÁNH CHA

Ý chỉ chung

Cầu xin cho những sáng kiến nhằm bảo vệ và đề cao vai trò của gia đình được phát huy trong xã hội

Ý truyền giáo

Cầu xin Mẹ Maria, Nữ Vương của nhân loại và Ánh Sao của truyền giáo luôn đồng hành với tất cả các nhà truyền giáo trong việc loan báo Chúa Giêsu Con Mẹ.

THAM GIA KÝ LUẬT BỔ SUNG 74 “BẮC BỎ HÔN NHÂN ĐỒNG TÍNH”

*Tổng Giáo phận đang cố võ một phong trào thu thập chữ ký nhằm giải trừ một điều luật vừa mới được quốc hội tiểu bang Washington thông qua: **Hợp pháp hóa hôn nhân đồng tính**. Điều luật này trực tiếp ảnh hưởng đến niềm tin Công Giáo của chúng ta. Đức Tổng Giám Mục chính thức kêu gọi mọi tín hữu tham gia ký tên thỉnh nguyện thư, nhằm yêu cầu tòa án tiểu bang cho phép mở cuộc trưng cầu dân ý để xóa bỏ điều luật này.*

Xin quý vị đọc Lá Thư của Đức Tổng Giám Mục và Đức Giám Mục Phụ Tá, cũng như tài liệu hỏi đáp tìm hiểu về chiến dịch này. Mời quý vị vui lòng dừng lại bàn ở cuối nhà thờ và ký tên vào thỉnh nguyện thư gấp vì thời gian không còn nhiều. Nếu quý vị muốn tìm hiểu thêm về luật này và tiến trình thu thập chữ ký, xin liên lạc Đức Lm: luuhienduc@yahoo.com

Ý NGHĨA TRUYỀN THỐNG DÂNG HOA CHO ĐỨC MẸ

Giáo phận Cần Thơ



Việc dâng hoa tôn kính Mẹ trong Tháng Năm không là một truyền thống riêng gì của người Kitô hữu Việt Nam. Tháng Năm ở vùng nhiệt đới như Việt Nam và một số nước Á châu khác, hẳn không phải là tháng của hoa mà phải là tháng của nắng cháy khô cằn, của cỏ khô thì đúng hơn. Việc dâng hoa kính Đức Mẹ đã bắt nguồn từ truyền thống Tây phương.

Từ nghìn xưa trước Kitô giáo xuất hiện, người dân Tây phương đã xem Tháng Năm là tháng của hoa. Bước vào cao điểm của mùa xuân, khí hậu dịu mát, đi đâu người ta cũng thấy hoa nở rộ. Hoa dễ gây cảm xúc và gợi hứng trong lòng người. Thanh niên thiếu nữ thường múa hát và tặng hoa cho nhau.

Kitô giáo luôn biết thích nghi với văn hoá của con người. Những yếu tố tự nhiên đây, mặc dù là của các tôn giáo cổ xưa đã được người Kitô hữu mượn để tỏ lòng tôn kính đối với Đức Maria, tạo vật cao cả nhất, đồng thời cũng là người phụ nữ cao quý đẹp đẽ nhất.

Người đầu tiên gắn liền Tháng Năm với hình ảnh Mẹ Maria có lẽ là Anphongsô thứ X, vua vùng Catilia vào khoảng cuối thế kỷ thứ XIII. Ông đã để lại một tập thơ ca tụng Đức Mẹ, kêu gọi thánh hoá Tháng Năm thành một niềm vui thánh thiện dâng kính Mẹ. Tại Rôma, vào khoảng thế kỷ thứ XVI, thánh Philipphê Nêri dạy cho các bạn trẻ cách tôn kính Mẹ trong Tháng Năm. Song song với việc kết hoa lên các ảnh tượng của Đức Mẹ, thánh nhân nhắn nhủ các bạn trẻ không những ca hát để chúc tụng Mẹ, nhưng còn thực thi các hành vi đạo đức và yêu thương của mình. Đó là những bước khởi đầu trong lịch sử Tháng Năm. Mãi cho đến gần cuối thế kỷ XVII, người ta mới thấy việc tôn

CÁC NGÀY LỄ KÍNH ĐỨC MẸ

- 01-01 : Lễ Đức Maria Mẹ Thiên Chúa
- 02-02 : Lễ Đức Mẹ dâng Chúa trong đền thánh
- 11-02 : Lễ Đức Mẹ Lộ Đức
- 25-03 : Lễ Truyền tin
- 31-05 : Lễ Đức Mẹ Thăm viếng
- 01-07 : Lễ Trái tim vẹn sạch Đức Mẹ
- 16-07 : Lễ Đức Bà Carmêlô
- 15-08 : Lễ Đức Maria hồn xác lên trời
- 22-08 : Lễ Đức Maria Nữ Vương
- 08-09 : Lễ sinh nhật Đức Maria
- 15-09 : Lễ Bảy sự thương khó Đức Mẹ
- 07-10 : Lễ Mân Côi
- 21-11 : Lễ Mẹ dâng mình
- 08-12 : Lễ Mẹ Vô Nhiễm

kính Đức Mẹ trong Tháng Năm được hệ thống hoá. Tại một tập viện Đaminh nọ bên Italia, các tu sĩ dâng Tháng Năm để tôn kính Mẹ bằng những việc đạo đức đặc biệt. Ban đầu người ta dành riêng ngày đầu Tháng Năm, sau đó là mỗi ngày thứ bảy trong Tháng Năm, để rồi cuối cùng vào khoảng năm 1701, tất cả mọi ngày trong Tháng Năm thường được dâng kính cho Đức Mẹ. Dần dà hình thức tôn kính Mẹ trong Tháng Năm được truyền bá đi khắp Âu châu, Mỹ châu và các xứ truyền giáo.

Tháng Năm vẫn là tháng sốt sắng của các Kitô hữu, nhất là các Kitô hữu Việt Nam. Bầu khí của những gặp gỡ, quang cảnh của những buổi dâng hoa, đều gợi lên niềm sốt sắng của người Kitô hữu. Con người là một thực thể duy nhất, nghĩa là gồm có lý trí, tình cảm, những sinh động gắn liền với ngoại cảnh và thân xác. Giáo Hội vẫn luôn tôn trọng tất cả những thành phần sáng tạo cao quý của con người. Đó là lý do khiến Giáo Hội luôn cổ võ những hình thức đạo đức bình dân. Tuy nhiên những hình thức

(xem tiếp Đức Mẹ ở trang 4)

Nhân dịp Ca đoàn Nữ Vương Hòa Bình kỷ niệm 10 năm thành lập (2002-2012), cộng đoàn xin chúc mừng và cầu nguyện cho ca đoàn ngày càng phát triển vững mạnh.



Cộng Đoàn cùng chúc mừng các em vừa lãnh nhận Bí Tích Xung Tội & Rước Lễ Lần Đầu ngày 21 và 22/4/2012

*Adam Bùi
Jimmy Bùi
Kim Ngân Bùi
Kim Thanh Bùi
Derek Đặng
Cindy Đoàn
Amanda Giang*

*Sara Lãng
Katria Nguyễn
Matthew Nguyễn
Melinda Nguyễn
Đĩnh Thân
Denise Tống
Kenny Trương*

Hội Con Đức Mẹ đọc kinh vào lúc 6 giờ chiều Chúa Nhật 27/5/2012, tại Hội Trường Evergreen Villages. Kính mời cộng đoàn tham dự.

CHÀU THÁNH THỂ

Mỗi thứ Bảy, cộng đoàn có giờ Châu Thánh Thể từ 2PM đến 3PM, tại nhà nguyện bên cạnh nhà thờ St. Michael Downtown. Đại diện một số đoàn thể sẽ luân phiên phụ trách hướng dẫn giờ kinh. Kính mời quý vị đến tham dự.

VACATION BIBLE SCHOOL

Vacation Bible School dành cho các em từ 4 tuổi đến hết lớp 6 sẽ diễn ra từ ngày 25 đến 29 tháng 6, từ 9 giờ sáng đến 12 giờ trưa, tại St. Michael Westside. Xin liên lạc các huynh trưởng để ghi danh và biết thêm chi tiết. Ghi danh online bắt đầu vào ngày 1 tháng 5, hạn chót 31 tháng 5.

NIÊN LIỄM TỔNG GIÁO PHẬN

Tổng giáo phận Seattle đang kêu gọi góp tiền niên liễm hàng năm (Annual Catholic Appeal) do nhu cầu giúp đỡ các cha, các tu sĩ nam nữ về hưu, các công tác tông đồ và tài trợ cho việc đào tạo các chủng sinh. Tất cả chúng ta đang đối mặt với những khó khăn về kinh tế, công ăn việc làm, quý vị cũng đã biết có những người không thể đóng góp niên liễm cho Tổng giáo phận trong năm nay. Vì thế, nếu quý vị còn có khả năng, xin quý vị rộng lòng đóng góp thêm. Giáo xứ St. Michael cố gắng kêu gọi 100% giáo dân tham gia đóng góp với tổng số tiền là 250.082 Mỹ kim. Giáo xứ còn mong muốn chúng ta sẽ đóng góp hơn chỉ tiêu kể trên khoảng 50 ngàn. Số tiền vượt mức này sẽ được trả lại cho giáo xứ chúng ta. 10 % của số tiền trội hơn sẽ nhập vào quỹ của chương trình St. Vincent de Paul. 90% của số tiền thặng dư sẽ dùng cho quỹ Tương Trợ, nhằm giúp đỡ những gia đình trong giáo xứ bất ngờ gặp phải khó khăn trong đời sống. Xin cộng đoàn mở lòng, rộng tay với công tác chung này.

CHƯƠNG TRÌNH TƯƠNG TRỢ

Chương Trình Tương Trợ được thành lập hơn 3 năm nay. Quỹ của chương trình này được gây dựng bởi 90% số tiền thặng dư hàng năm mà giáo xứ đóng niên liễm cho Tổng Giáo Phận. Chương trình này nhằm giúp giáo dân trong giáo xứ, nếu họ không may gặp phải những hoàn cảnh khó khăn nghiêm trọng về tài chính. Muốn được cứu xét, quý vị phải điền vào một tờ đơn (tiếng Việt hoặc tiếng Anh). Chỉ một mình cha Jim Lee biết danh tánh quý vị. Những thông tin về quý vị sẽ được tuyệt đối giữ bí mật. Một ban cố vấn sẽ xem xét đơn của quý vị và trình lên Cha Jim Lee. Cha sẽ đích thân liên lạc để gặp gỡ, nói chuyện riêng và giúp đỡ quý vị.

Mời quý vị lấy tờ thông tin và mẫu đơn ở cuối nhà thờ.

(Tiếp theo Đức Mẹ ở trang 2)

cũng dễ đưa con người đến chỗ lệch lạc. Một cách cụ thể: nền đạo đức bình dân nào cũng có thể làm cho con người đánh mất những chiều hướng khác trong đức tin, ý nghĩa của phụng vụ, những đòi hỏi của bác ái, công bình. Trong tông huấn về việc tôn kính Đức Mẹ, Đức cố Giáo Hoàng Phaolô VI đã đặt lại chỗ đứng của việc tôn kính Đức Mẹ Maria, nghĩa là việc tôn kính Mẹ Maria phải được đặt vào trong tương quan của mầu nhiệm ơn cứu rỗi, việc tôn kính Đức Mẹ phải được đi đôi với những mầu nhiệm trong cuộc đời của Đức Kitô.

Việc tôn kính Mẹ Maria trong Tháng Năm là một truyền thống tốt đẹp, nhưng nhờ Mẹ Maria để đến với Chúa, cùng đích của mọi việc tôn thờ là chính Chúa. Trong niềm hiếu thảo đối với Mẹ Maria, người Kitô hữu luôn được mời gọi để không ngừng kết hiệp với Chúa. Bên trên những biểu dương có tính cách tình cảm, người Kitô hữu luôn được mời gọi để thanh luyện đức tin của họ, nghĩa là mỗi lúc một đi sâu vào sự kết hiệp mật thiết với Chúa qua đời sống Bí tích, cũng như thực hành đức ái. Trong ý hướng ấy người Kitô hữu không nhìn lên Mẹ Maria như một Nữ Thần, mà là một tín hữu mẫu mực, một người tín hữu đã tiên phong trong hành trình đức tin.

(tiếp theo Mục Vụ từ trang 1)

kính Đức Mẹ, Giáo Hội kêu mời mỗi người chúng ta dành thời gian để đọc Kinh Mân Côi. Mỗi người, mỗi gia đình được mời gọi lần chuỗi Mân Côi ở nhà ngày cũng như đêm, để cầu cho hòa bình, cho tình yêu, cho nền tảng đạo đức, và sự hồi tâm trở lại của thế giới.

Tháng Năm cũng là tháng vinh danh các người mẹ. Chúng ta sẽ có ngày Hiền Mẫu. Mỗi người chúng ta đều có một người mẹ còn sống hay đã qua đời. Chúng ta phải cảm ơn các bà mẹ đã hy sinh, chịu bao khổ cực, hết lòng yêu thương và chăm sóc cho mỗi người chúng ta.

Đặc biệt năm nay, với sự đồng ý của Cha Jim Lee, chúng ta sẽ có Thánh Lễ tiếng Việt vào ngày Hiền Mẫu. Để vinh danh các bà mẹ, chúng ta những người con sẽ mang hoa từ nhà đến nhà thờ để được làm phép và tự tay trao hoa đến các bà mẹ của mình..

Cảm ơn các bà mẹ thân yêu, chúng con yêu các mẹ.

Thân mến trong Chúa Kitô

Cha Đức



Các số điện thoại liên lạc

- *Bí tích xức dầu khẩn cấp: Cha Jim Lee (360) 754-4667, cha Đức (360) 458-3031, (360) 742-6455*
- *Mục vụ (hôn nhân, tang chế, giáo lý, rửa tội): tiếng Việt: Mỹ Hòa (360) 753-2509, tiếng Anh: (360) 754-4667 ext. 119*
- *Xin lễ, xin đọc kinh cầu nguyện, liên lạc Ban Đại Diện trước và sau thánh lễ tiếng Việt tại cuối nhà thờ.*
- *Các đoàn thể, cộng đoàn muốn đăng bài viết, thông báo trên Đồng Hành, xin liên lạc trước ngày 20 trong tháng.*

Cộng Đoàn Công Giáo Martin De Porres sinh hoạt tại Giáo Xứ Saint Michael. Cộng đoàn hiệp thông cùng dâng thánh lễ vào Chúa Nhật thứ 1 và thứ 3 hàng tháng, lúc 3 giờ trưa tại nhà thờ St. Michael (West side chapel), 1835 Overhulse Rd NW, Olympia, WA 98502. Muốn biết thêm chi tiết về cộng đoàn hoặc các sinh hoạt của các đoàn thể, và các ý kiến đóng góp, xin liên hệ:

Ban Đại Diện Cộng Đoàn Công Giáo St. Martin De Porres:

VietnameseCommission@gmail.com | www.cdmartin.org | www.facebook.com/saintmartinolympia

Linh Mục Chính Xứ: **Cha Jim Lee** | Linh Mục Tuyên Úy: **Cha Phêrô Nguyễn Công Đức**

Ban Đại Diện : **Lê Diễm Trang | Lưu Hiền Đức | Nguyễn Thị Diệu | Nguyễn Mỹ Hòa | Nguyễn Thị Sang | Trần Thị Mỹ Dung**